



## PULITORI A TAMBURO ROTANTE PER ASPIRAZIONE - COMBINATI



**agroindustria**



### **La ZANIN F.LLI**

altamente specializzata nella produzione di pulitori per cereali ha iniziato la sua attività nel 1956 raggiungendo, in breve tempo, l'assoluta leadership del mercato in Italia e un grande prestigio all'estero. Grazie ad un impegno sempre costante negli anni, ed a una continua ricerca nel settore della pulitura dei cereali, presenta con questo catalogo la nuova gamma di macchine, specifiche per ogni tipologia di grano da pulire o da calibrare. Continue evoluzioni e accorgimenti nei particolari permettono sempre una migliore resa del prodotto.

### **La ZANIN F.LLI**

**continua il suo impegno anche nella produzione di una linea completa di:**

**PULITORI A SETACCI - PULITORI A VIBROSETACCIO - SPIETRATORI**



# INDICE DEI PULITORI

pag. 03 - 04



**Mod. PPR**  
*Prepulitore rotante*

pag. 05 - 06



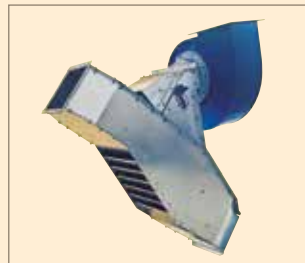
**Mod. PRA**  
*Pulitore rotante con aspirazione*

pag. 07 - 08



**Mod. CR**  
*Calibratore rotante*

pag. 09 - 10



**Mod. PA-I**  
*Pulitore per aspirazione Inclinato*

pag. 11 - 12



**Mod. PA-T**  
*Prepulitore per aspirazione a tarara*

pag. 13 - 14



**Mod. PA-TD**  
*Prepulitore per aspirazione a tarara con decantatore*

pag. 15 - 16



**Mod. PA-D**  
*Pulitore per aspirazione con decantatore*

pag. 17 - 18



**Mod. PA-DTR**  
*Pulitore per aspirazione con decantatore a tamburo rotante*

pag. 19 - 20



**Mod. TS**  
*Tamburo sgrassatore*

pag. 21 - 22



**Mod. COMBI SCARRABILE**

pag. 23 - 24



**Mod. SA**  
*Separatore ad aria*

pag. 25



**PULITORE COMBINATO MOBILE**  
*Pulitore rotante con aspirazione a tarara*

pag. 26



**TIPI DI CARRELLO**  
10 km/h  
40 km/h  
*Versione scarrabile*

pag. 27 - 28



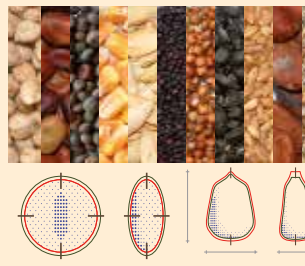
**PARTICOLARI COSTRUTTIVI**

pag. 29 - 30



**ACCESSORI E OPTIONAL**

pag. 31 - 32



**CALIBRO DEI CEREALI TRATTATI E SCELTA DEL SEME**



# PPR

## PREPULITORE ROTANTE

La funzione del prepulitore è di rimuovere in breve tempo le impurità fini e grosse presenti nel cereale. È fondamentale, per la qualità del cereale, la sua installazione all'entrata dell'essiccatoio. Omogeinizza il prodotto eliminando gli intasamenti e riducendo il consumo di energia elettrica. Con la versione con aspirazione riduce l'emissione di polveri in atmosfera.



### COSTRUZIONE

- Carenatura e montanti di supporto tamburo in lamiera stampata zincata
- Porte laterali mobili dotate di maniglia e chiusura a chiave
- Griglie in lamiera forata in acciaio al carbonio
- Inclinazione manuale del tamburo
- Spazzole in nylon di pulitura griglie
- Velocità di rotazione fissa
- Convogliatore di regolazione uscita grosse impurità a regolazione manuale

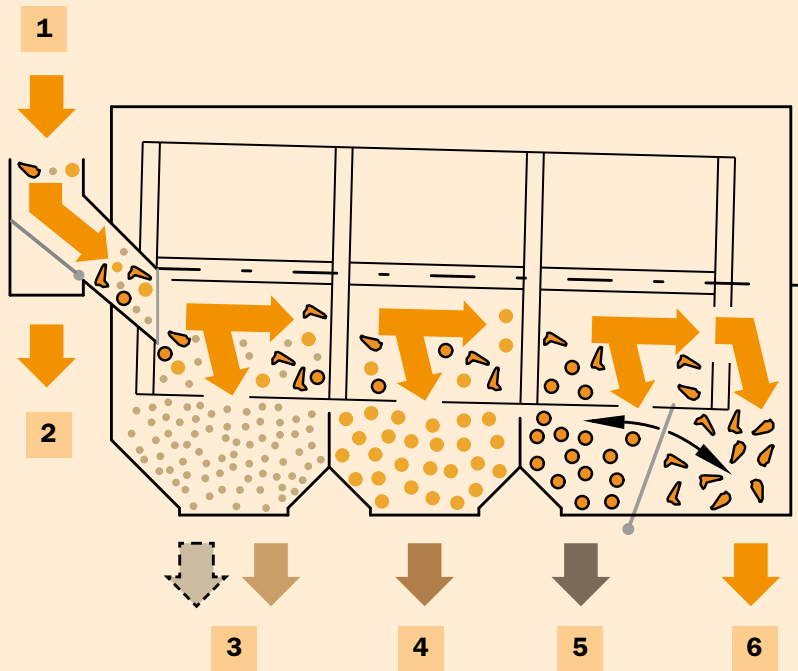


01, 02, 03 - Esempi di installazione

# FUNZIONAMENTO

Il prodotto entra per gravità in un tamburo rotante cilindrico, ricoperto da griglie forate intercambiabili. Il prodotto buono passa attraverso i fori predeterminati e le impurità grossolane escono alla fine del tamburo.

La scelta delle griglie viene fatta in funzione della dimensione del prodotto, dell'umidità e il tipo di scarto da separare.



- 1 Entrata prodotto con impurità
- 2 Uscita prodotto (by-pass, optional)
- 3 Uscita prodotto pulito (optional uscita fine impurità)
- 4 Uscita prodotto pulito
- 5 Uscita prodotto pulito
- 6 Uscita grosse impurità

MODELLO	PPR 2/6	PPR 3/6	PPR 4/6	PPR 1/9	PPR 3/9	PPR 4/9	PPR 3/12	PPR 4/12	PPR 5/12	PPR 3/16	PPR 4/16	PPR 5/16
Portata - t/h**	20	30	40	50	75	100	140	180	230	225	300	375
Sup. Griglie - m <sup>2</sup>	2,5	3,75	5	3,5	7,5	10	10,5	13,5	16,75	13,5	18	22,5
N° griglie	2	3	4	1	3	4	3	4	5	3	4	5
Potenza - kW	0,75	1,1	1,1	1,1	2,2	3	3	4	5,5	4	5,5	7,5
Lunghezza - mm*	2192	2845	3492	2285	3810	4634	4290	5185	6115	4435	5340	6255
Larghezza - mm*	800	800	800	1100	1100	1100	1400	1400	1400	2018	2018	2018
Altezza - mm*	1345	1345	1345	1255	1800	1800	2216	2216	2221	2441	2441	2441
Peso a vuoto - kg	310	450	550	540	800	920	1280	1540	1750	1700	2675	3000
Volume - m <sup>3</sup>	2,3	3	3,7	3,15	7,5	9,2	13,3	16,1	19	22	26,5	31

\* Misure di ingombro

\*\* Portata in pre-pulitura con grano ps 0,78 t/m<sup>3</sup> - UR 14% - impurità 2%

## OPTIONAL

- Velocità variabile di rotazione tamburo
- Rulli in legno di pulitura griglia
- Inclinazione tamburo motorizzata
- Lastra in polietilene antiusura

- Convogliatore motorizzato
- Quadro comando

# PRA

## PULITORE ROTANTE CON ASPIRAZIONE

La funzione del pulitore con aspirazione è di rimuovere in entrata le particelle di polvere fini e separare con il tamburo rotante il prodotto buono dagli spezzati e scarti. È indispensabile per la pulitura dei cereali da immagazzinare per lunghi periodi (evita surriscaldamenti dovuti a pule, sfarinati o spezzati); a trattamento ultimato il prodotto sarà più sano e di gradevole aspetto.



a) Aspirazione  
b) Tamburo rotante

### COSTRUZIONE

- Carenatura aspirazione a pannelli in lamiera stampata zincata
- Tramoggia di entrata prodotto
- Presa aspirazione con posizionamento verticale o orizzontale
- Serrande di regolazione flusso aria
- Tramoggia di collegamento a tamburo rotante
- Carenatura e montanti di supporto tamburo in lamiera stampata zincata
- Porte laterali mobili dotate di maniglia e chiusura a chiave
- Griglie in acciaio al carbonio
- Inclinazione manuale del tamburo
- Spazzole in nylon di pulitura griglie
- Velocità di rotazione fissa
- Convogliatore regolazione uscita grosse impurità, a regolazione "manuale"

01, 02, 03 - Esempi di installazione

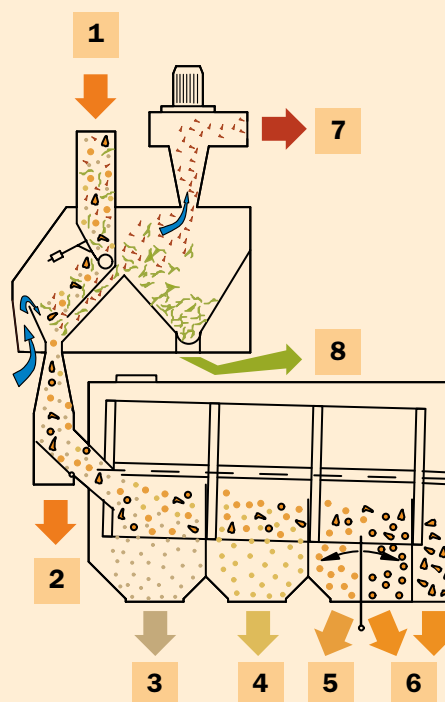


## FUNZIONAMENTO

Il prodotto entra per gravità in un distributore a rullo motorizzato e viene uniformemente distribuito su tutta la sua larghezza; successivamente, con discesa a velo, viene investito da un flusso d'aria trasversale che asporterà le parti più leggere, (decantate da un ciclone o filtro) depositando una parte di polveri più pesanti nella tramoggia di decantazione fornita di coclea espulsione scarti.

Il prodotto pulito da polveri entra in un tamburo rotante cilindrico, ricoperto da griglie intercambiabili. La prima griglia rimuove le impurità fini (sabbie, spezzati ecc.), le successive permettono al prodotto buono di passare attraverso i fori predeterminati e le impurità grossolane alla fine del tamburo.

La scelta delle griglie viene fatta in funzione del prodotto e del tipo di scarto da separare.



- 1 Entrata prodotto con impurità
- 2 Uscita prodotto (by-pass)
- 3 Uscita fine impurità

- 4 Uscita prodotto pulito
- 5 Uscita prodotto pulito
- 6 Uscita grosse impurità

- 7 Uscita polveri
- 8 Uscita fine impurità

MODELLO	PRA 3/6	PRA 4/6	PRA 3/9	PRA 4/9	PRA 3/12	PRA 4/12	PRA 5/12	PRA 3/16	PRA 4/16	PRA 5/16
Portata - t/h**	20	30	50	70	80	125	170	140	180	290
Sup. Griglie - m <sup>2</sup>	3,75	5	7,5	10	10,5	13,5	16,75	13,5	18	22,5
N° griglie	3	4	3	4	3	4	5	3	4	5
Potenza motoriz. Tamb. - kW	1,1	1,1	2,2	3	3	4	5,5	4	5,5	7,5
Potenza aspirazione - kW	2,2	2,2	4	4	5,5	5,5	5,5	11	11	11
Pot. Mot. Coclea Dec. - kW	0,55	0,55	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75
Lunghezza - mm*	2935	3590	3930	4780	4370	5280	6175	4480	5390	6300
Larghezza - mm*	1256	1256	1610	1610	2110	2100	2100	2620	2620	2620
Altezza - mm*	3170	3170	3850	3850	4600	4600	4600	5400	5400	5400
Peso a vuoto - kg	800	900	1250	1350	1000	2150	2350	2900	3400	3900
Volume - m <sup>3</sup>	11,7	14,3	24,4	29,6	42,4	51,0	59,7	58,7	70,7	82,6

\* Misure di ingombro

\*\* Portata in pulitura con grano ps 0,78 t/m<sup>3</sup> - UR 14% - Impurità 2%

### OPTIONAL

- Velocità rotazione tamburo "variabile"
- Rulli in legno pulitura griglie
- Inclinazione del tamburo motorizzata
- Lastra antiusura polietilene

- Convogliatore motorizzato
- Quadro comando





# CR

## CALIBRATORE ROTANTE CON/SENZA ASPIRAZIONE

La funzione del calibratore rotante è di separare in più frazioni i grani per dimensione. La portata si ottiene con il diametro del tamburo e il numero di griglie. La precisione di calibro si ottiene con la velocità di rotazione e inclinazione del tamburo.



### COSTRUZIONE

- Carenatura e montanti di supporto tamburo in lamiera stampata zincata
- Porte laterali mobili dotate di maniglia e chiusura a chiave
- Griglie in lamiera forata acciaio al carbonio
- Inclinazione manuale del tamburo in scala graduata
- Rulli in legno di pulitura griglie
- Velocità di rotazione variabile



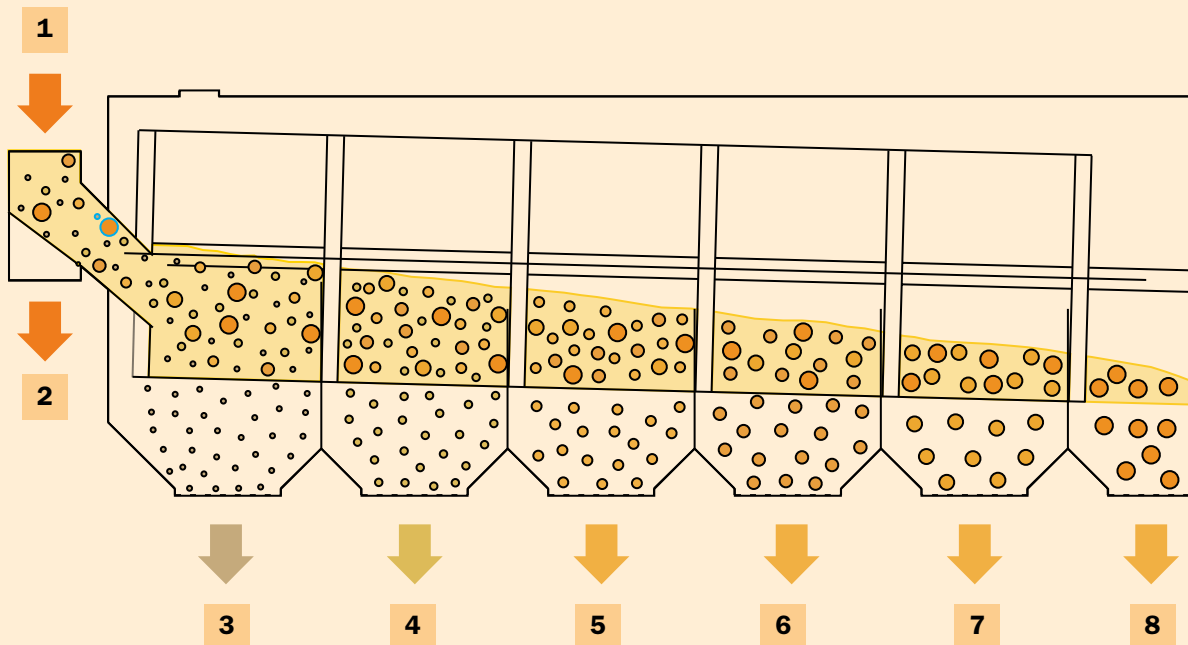
- 01 - Applicazione con aspirazione e ciclone
- 02 - Applicazione con aspirazione e trasportatori a palette



# FUNZIONAMENTO

Il prodotto entra per gravità in un tamburo rotante cilindrico, ricoperto da griglie forate intercambiabili. Successivamente attraversa vari settori di griglie con fori predefiniti. Il tamburo è inclinato in funzione al talo

del prodotto e scende su apposite tramogge separate. La scelta delle griglie viene fatta in funzione della dimensione del prodotto da calibrare.



- 1** Entrata prodotto da calibratore
- 2** Uscita prodotto (by-pass)
- 3** Uscita prodotto 1° calibratura

- 4** Uscita prodotto 2° calibratura
- 5** Uscita prodotto 3° calibratura
- 6** Uscita prodotto 4° calibratura

- 7** Uscita prodotto 5° calibratura
- 8** Uscita prodotto 6° calibratura

MODELLO	CR 3/6	CR 4/6	CR 3/9	CR 4/9	CR 5/9	CR 3/12	CR 4/12	CR 5/12
Portata - t/h**	1,5	2,0	5,5	8,0	10,0	20,0	30,0	45,0
Sup. Griglie m <sup>2</sup>	3,75	5,0	7,50	10,0	12,50	10,50	13,50	16,75
N° griglie	3	4	3	4	5	3	4	5
Potenza motoriz. Tamb. - kW	1,1	1,1	2,2	2,2	3,0	3,0	4,0	5,5
Lunghezza - mm*	2885	3500	3980	4830	5680	4471	5379	6287
Larghezza - mm*	800	800	1100	1100	1100	1400	1400	1400
Altezza - mm*	1345	1435	1800	1800	1800	2216	2216	2216
Peso a vuoto - kg	420	536	625	833	1041	1200	1450	1700
Peso a pieno - kg	450	590	690	915	1140	1330	1595	1875
Volume - m <sup>3</sup>	3,1	3,8	7,9	9,6	11,2	13,9	16,7	19,5

\* Misure di ingombro

\*\* Portata in calibrazione con orzo ps 0,6 t/m<sup>3</sup> - UR 16% - Impurità 2% (2 prodotti soglia mm 2,5)

## OPTIONAL

- Inclinazione tamburo motorizzata
- Oblò di controllo interno flusso prodotto
- Velocità variabile con inverter

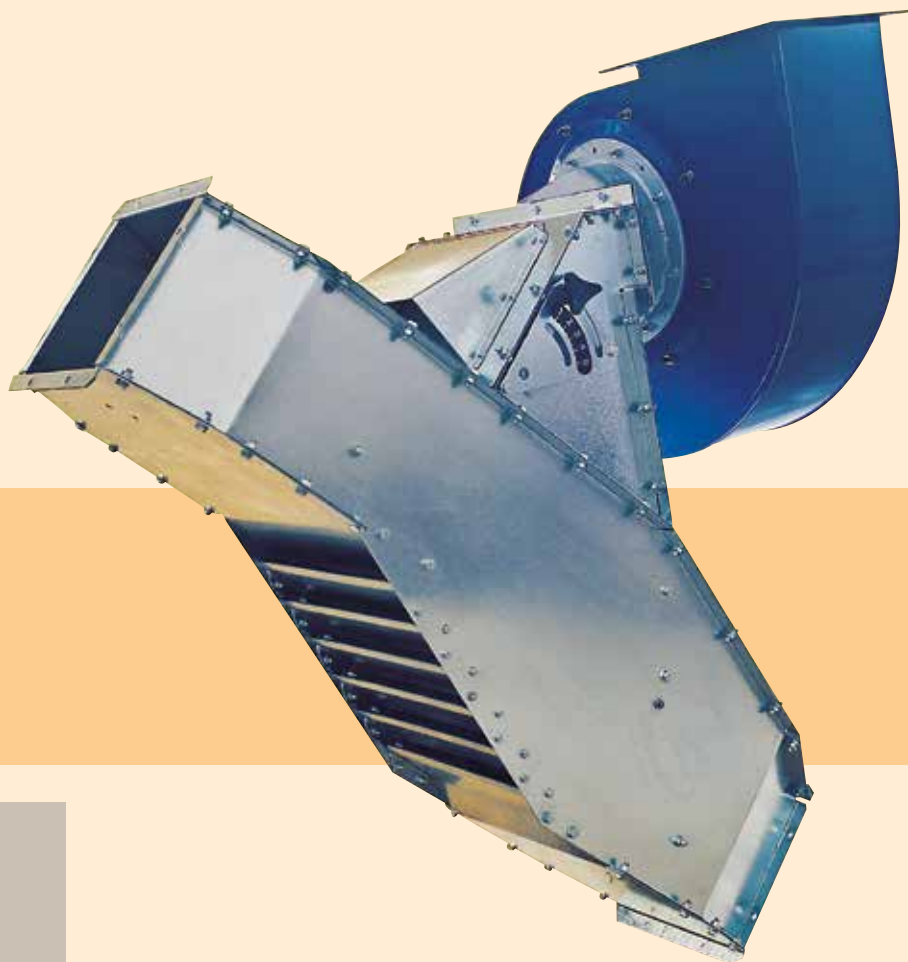
- Telecamera di controllo flusso prodotto
- Quadro comando



# PA-I

## PULITORE PER ASPIRAZIONE INCLINATO

La funzione del pulitore con aspirazione è di rimuovere le particelle di polveri fini. Viene inserito in qualsiasi punto dell'impianto o delle macchine di processo. È indispensabile per la pulitura di cereali. Ha un'installazione semplice e rapida.



### COSTRUZIONE

- Carenatura aspirazione a pannelli in lamiera stampata zincata
- Presa aspirazione
- Serrande di regolazione flusso aria



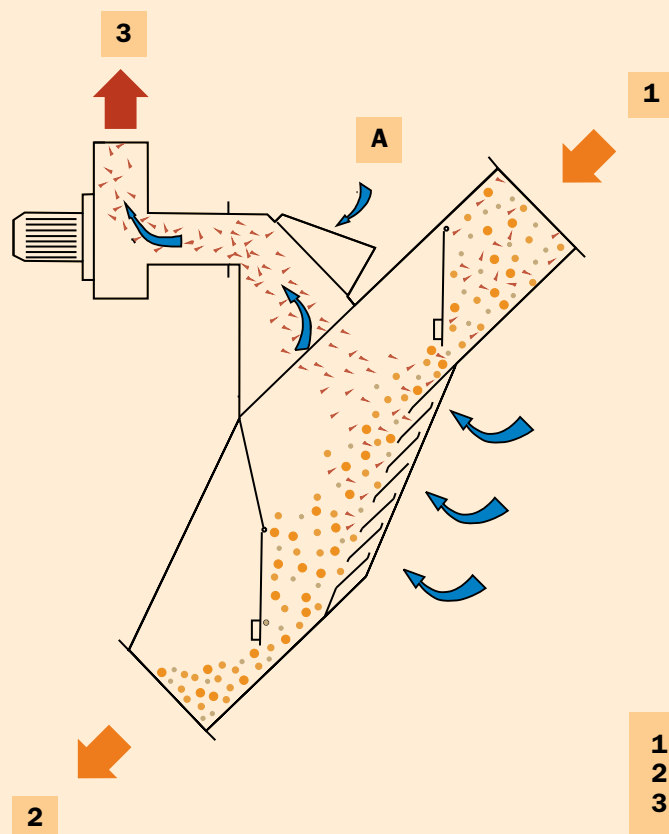
01 - Applicazione su elevatore  
02 - Applicazione in entrata silo



## FUNZIONAMENTO

Il prodotto entra per gravità e viene uniformemente distribuito su tutta la sua larghezza. Il prodotto, con una discesa a velo, viene investito da un flusso d'aria

trasversale che aspirerà le parti più leggere, le quali verranno decantate da un ciclone o filtro. Il flusso d'aria viene regolato dalla "falsa aria" A.



- 1 Entrata prodotto con impurità
- 2 Uscita prodotto pulito
- 3 Uscita fine impurità fine-polveri

MODELLO	PA 20 I	PA 40 I	PA 60 I	PA 80 I	PA 120 I
Portata - t/h**	30	50	80	100	120
Potenza Motore Aspirazione - kW	0,75	1,5	3	4	5,5
Lunghezza - mm*	930	1400	1442	1750	2410
Larghezza - mm*	505	694	817	917	1260
Altezza - mm*	1270	1400	1400	1520	1994
Peso a vuoto - kg	65	150	215	280	500
Volume - m <sup>3</sup>	1,0	1,4	1,6	2,4	6,1

\* Misure di ingombro

\*\* Portata in pulitura con grano ps 0,78 t/m<sup>3</sup> - UR 14% - impurità 2%

### OPTIONAL

- Cono riduzione entrata
- Cono riduzione uscita

- Regolazione elettronica del flusso

# PA-T

## PREPULITORE PER ASPIRAZIONE A TARARA

La funzione del pulitore con aspirazione è di rimuovere le polveri fini. Viene inserito su macchine di processo solo per la pulizia di polveri o parti leggere. È indispensabile per la pulitura di cereali. Installazione semplice e rapida.

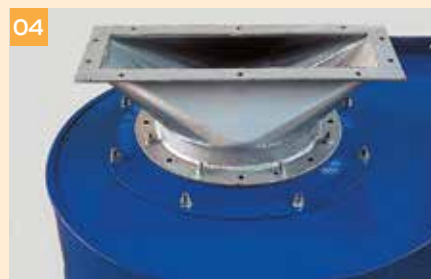


### COSTRUZIONE

- Carenatura aspirazione a pannelli in lamiera stampata zincata
- Presa aspirazione
- Serrande di regolazione flusso aria



- 01 - Installazione su uscita by-pass
- 02 - Installazione su elevatore
- 03 - Installazione su coclea
- 04 - Cono riduzione entrata

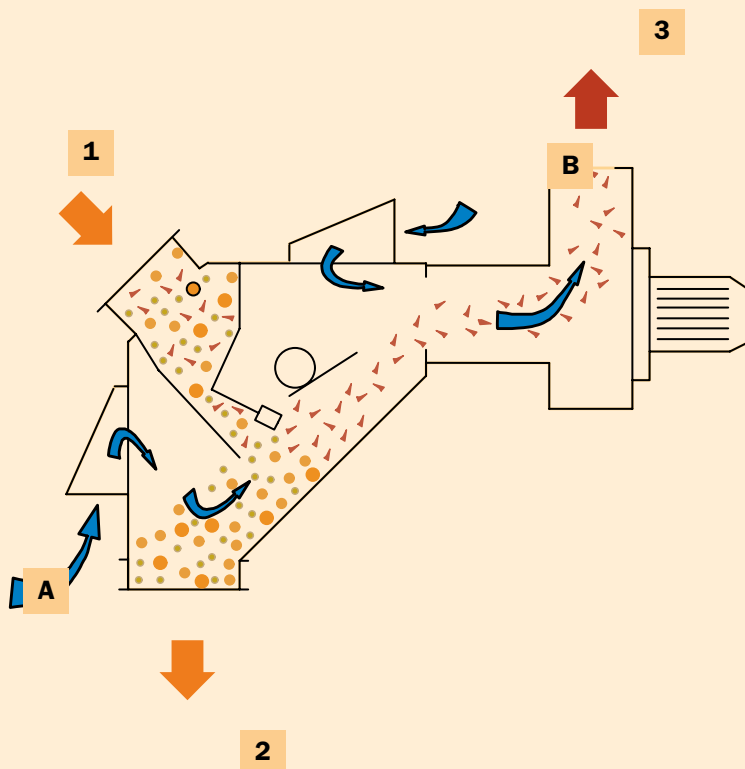




## FUNZIONAMENTO

Il prodotto entra per gravità e viene uniformemente distribuito su tutta la sua larghezza. Con una discesa a velo, viene investito da un flusso d'aria trasversale che aspirerà le parti più leggere, le quali verranno decantate

da un ciclone o filtro. Il flusso d'aria che attraversa il prodotto viene regolato dalla valvola a e il flusso d'aria totale viene regolato dalla "falsa aria" b.



- 1 Entrata prodotto con impurità
- 2 Uscita prodotto pulito
- 3 Uscita fine impurità polveri

MODELLO	PA 20 T	PA 40 T	PA 60 T
Portata - t/h**	25	40	60
Potenza Motore Aspirazione - kW	1,1	1,5	3
Lunghezza - mm*	1600	1670	1847
Larghezza - mm*	550	600	697
Altezza - mm*	940	940	1017
Peso a vuoto - kg	85	150	215
Volume - m <sup>3</sup>	0,8	1,1	1,3

\* Misure di ingombro

\*\* Portata in pulitura con grano ps 0,78 t/m<sup>3</sup> - UR 14% - impurità 2%

### OPTIONAL

- Cono riduzione entrata
- Cono riduzione uscita



# PA-TD

La funzione del pulitore in aspirazione con tarara decantatore è di rimuovere le polveri fini. Viene inserito su macchine di processo per la pulizia di polveri o parti leggere; è possibile montare come optional sulla bocchetta in ingresso un deferrizzatore per la rimozione di parti metalliche. È indispensabile per la pulitura di cereali.



## COSTRUZIONE

- Carenatura aspirazione a pannelli in lamiera stampata zincata
- Presa aspirazione
- Serrande di regolazione flusso aria



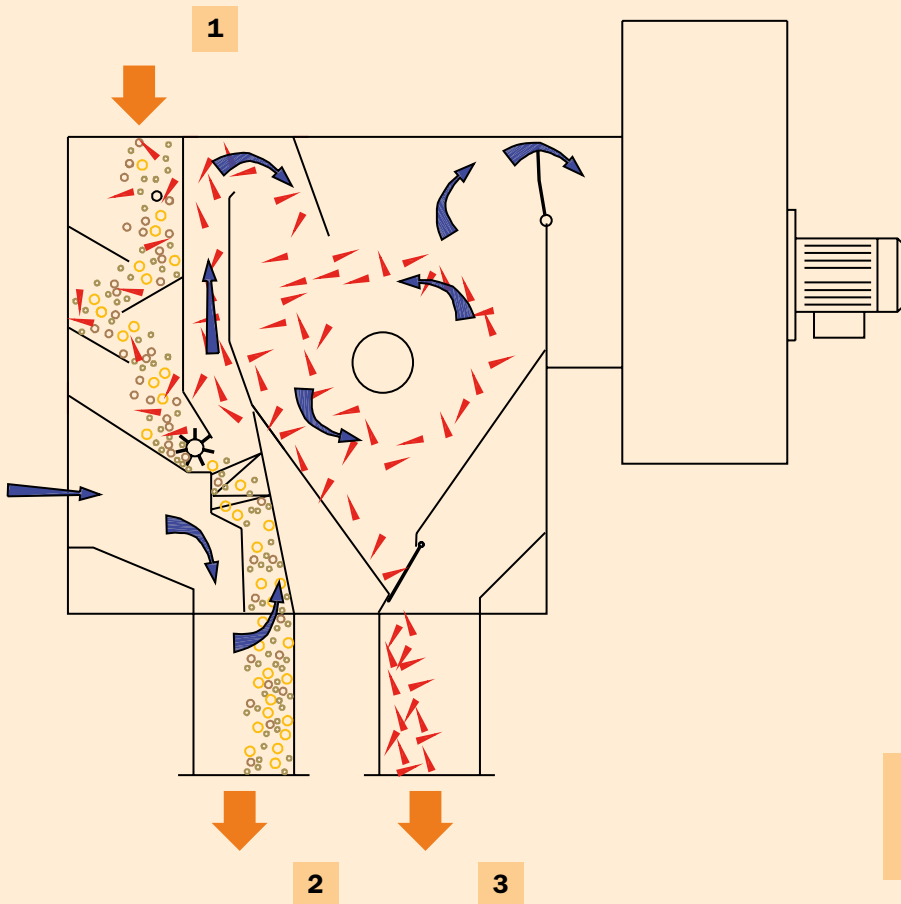
- 01 - Applicazione impianto
- 02 - Applicazione impianto



## FUNZIONAMENTO

Il prodotto entra per gravità in un distributore a rullo motorizzato e viene uniformemente distribuito su tutta la sua larghezza; successivamente, con discesa a velo, viene investito da un flusso d'aria trasversale che

asporterà le parti più leggere, (decantate da un ciclone o filtro) depositando una parte di polveri più pesanti nella tramoggia di decantazione dalla quale uscirà per gravità.



- 1 Entrata prodotto con impurità
- 2 Uscita prodotto pulito
- 3 Uscita fine impurità polveri

MODELLO	PA 40 TD	PA 60 TD
Portata - t/h**	2	10
Potenza motore Aspirazione - kW	0,55	0,75
Potenza motore Coclea - kW	0,18	0,22
Lunghezza - mm*	1575	1670
Larghezza - mm*	600	865
Altezza - mm*	1024	1270
Peso a vuoto - kg	85	170
Volume - m <sup>3</sup>	1,0	1,6

\* Misure di ingombro

\*\* Portata in pulitura con grano ps 0,78 t/m<sup>3</sup> - UR 14% - Impurità 2%

### OPTIONAL

- Tramogge di uscita
- Gambe di sostegno
- Deferrizzatore

# PA-D

## PULITORE PER ASPIRAZIONE CON DECANTATORE

La funzione del pulitore con aspirazione è quella di rimuovere le particelle di polveri fini e pagliette presenti nel prodotto. Esso viene inserito dopo l'essiccatoio o in ricezione solo per la pulizia di polveri o parti leggere. È indispensabile per la pulizia dei cereali da immagazzinare "evita surriscaldamenti da pule e sfarinati".



### COSTRUZIONE

- Carenatura aspirazione a pannelli in lamiera stampata zincata
- Tramoggia di entrata prodotto
- Presa aspirazione con posizionamento verticale o orizzontale
- Serrande di regolazione flusso aria



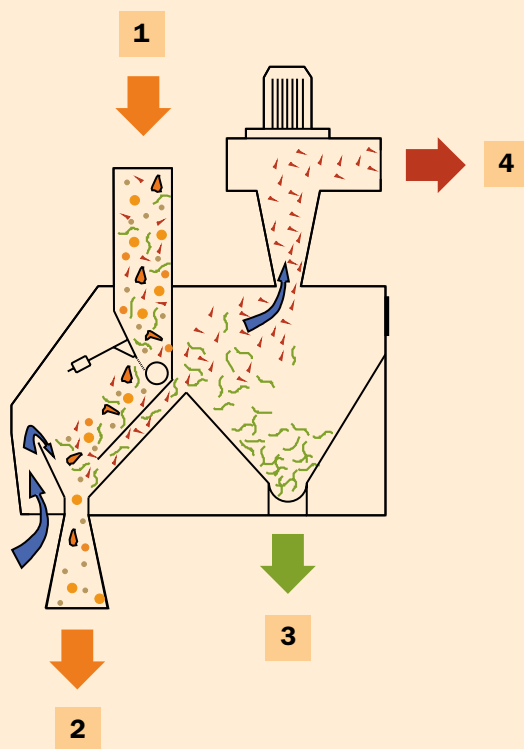
01,02 - Particolare installazione



## FUNZIONAMENTO

Il prodotto entra con gravità in un distributore a rullo motorizzato, e viene uniformemente distribuito su tutta la larghezza. Il prodotto con una discesa a velo viene investito da un flusso d'aria trasversale che aspirerà

le parti più leggere, depositando una parte di polveri più pesanti nella tramoggia di decantazione fornita di coclea espulsione scarti. Le parti più leggere verranno decantate da un ciclone o filtro.



- 1 Entrata grano con impurità
- 2 Grano pulito
- 3 Fine impurità
- 4 Uscita polveri

MODELLO	PA 50 D	PA 100 D	PA 150 D	PA 200 D
Portata - t/h**	30	70	130	180
Potenza motore Aspirazione - kW	2,2	4	5,5	11
Potenza motore Coclea - kW	0,55	0,75	0,75	0,75
Lunghezza - mm*	1680	1790	1790	1790
Larghezza - mm*	1320	1640	2120	2610
Altezza - mm*	1750	1972	2241	2450
Peso a vuoto - kg	340	430	570	860
Volume - m <sup>3</sup>	3,7	6,0	7,5	12,2

\* Misure di ingombro

\*\* Portata in pulitura con grano ps 0,78 t/m<sup>3</sup> - UR 14% - Impurità 2%

### OPTIONAL

- Tramoggia di uscita



# PA-DTR

## PULITORE PER ASPIRAZIONE CON DECANTATORE A TAMBURO ROTANTE

La funzione del pulitore con aspirazione è di rimuovere in breve tempo le particelle di polveri fini, pagliette e le grosse impurità presenti nella massa cereale. Viene inserito prima di entrare in qualsiasi essiccatoio, in ricezione o dopo essiccazione. È senza alcun dubbio necessario per pulitura, prima evita gli intasamenti all'interno dell'essiccatoio, dopo riduce le polveri nel cereale da immagazzinare (evita surriscaldamenti dovuti a pule, sfarinati e aiuta l'essiccatoio a ridurre le polveri espulse in atmosfera).



### COSTRUZIONE

- Carenatura aspirazione a pannelli in lamiera stampata zincata
- Tramoggia di entrata prodotto
- Presa aspirazione con posizionamento verticale o orizzontale
- Serrande di regolazione flusso aria

- 01 - Particolare tamburo con prodotto
- 02 - Dettaglio installazione

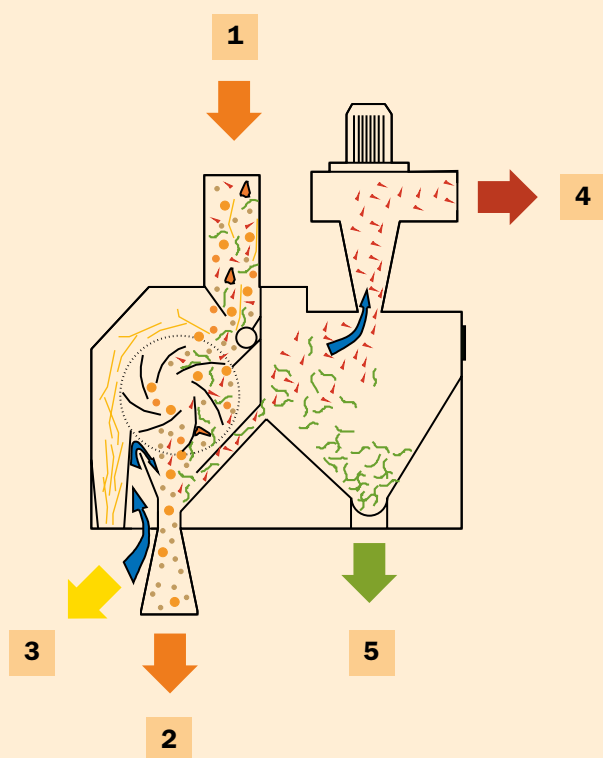


## FUNZIONAMENTO

Il prodotto entra per gravità in un distributore a rullo motorizzato e viene uniformemente distribuito su tutta la larghezza. Il prodotto, con una discesa a velo passa attraverso un tamburo rotante, in rete a maglia fissa.

I corpi grossi (stocchi - pietre - etc.) rimangono all'esterno del tamburo e scaricati in una tramoggia apposita, mentre il cereale viene investito da un flusso d'aria trasversale

che aspirerà le parti più leggere depositando una parte di polveri più pesanti nella tramoggia di decantazione fornita di coclea espulsione scarti. Le parti più leggere verranno decantate da un ciclone o filtro.



- 1 Entrata prodotto con impurità
- 2 Uscita prodotto pulito
- 3 Uscita grosse impurità
- 4 Uscita polveri
- 5 Uscita fine impurità

MODELLO	PA 100 DTR	PA 150 DTR	PA 200 DTR
Portata - t/h**	50	100	150
Potenza motore Aspirazione - kW	4	5,5	11
Potenza motore Coclea - kW	0,75	1,1	1,5
Lunghezza - mm*	1650	1755	1755
Larghezza - mm*	1610	2040	2500
Altezza - mm*	1972	2224	2500
Peso a vuoto - kg	590	760	1100
Volume - m <sup>3</sup>	5,2	7,7	11,0

\* Misure di ingombro  
 \*\* Portata in pulitura con grano ps 0,78 t/m<sup>3</sup> - UR 14% - Impurità 2%

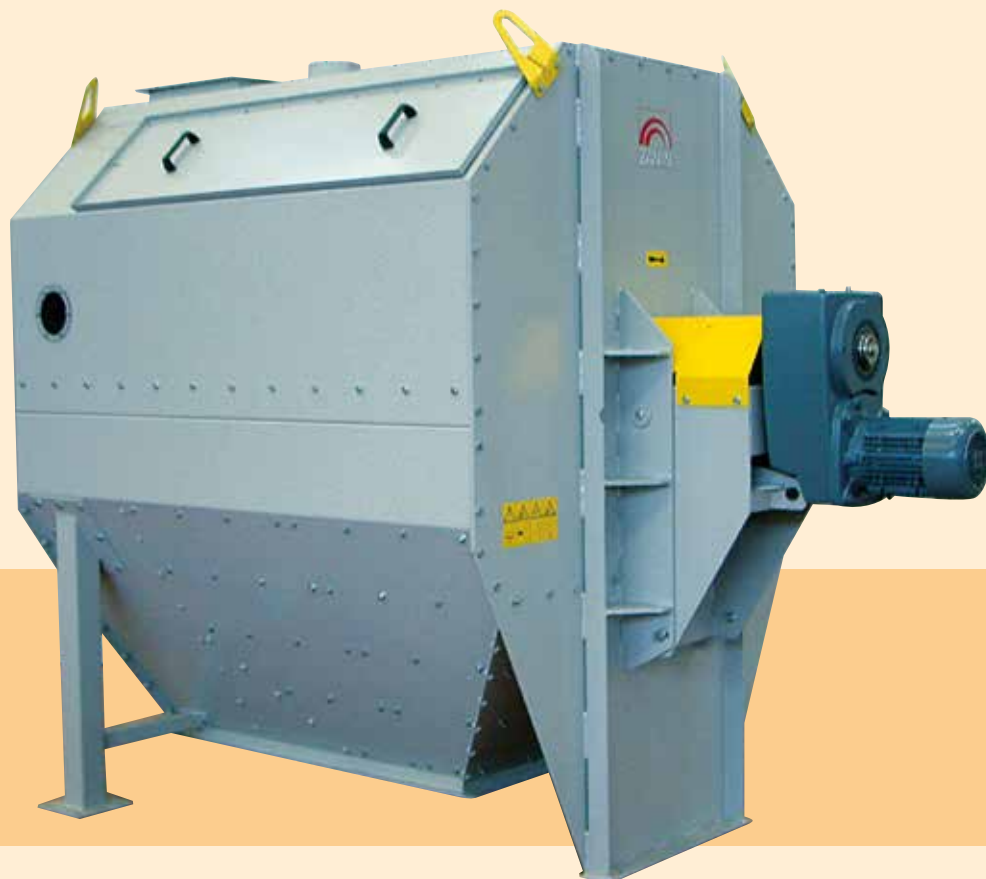
### OPTIONAL

- Tramoggia di uscita
- Servomotore per apertura chiusura serrande

# TS

## TAMBURO SGROSSATORE

La funzione del tamburo sgrossatore è di rimuovere in breve tempo le impurità molto grosse presenti nel cereale. Viene installato prima di un impianto di pulitura oppure su impianti di ricezione come sbarco da nave o ferroviario.



### COSTRUZIONE

- Carenatura e montanti di supporto tamburo in lamiera stampata di grosso spessore
- Porta frontale mobile fissa con bulloneria
- Griglia in lamiera di acciaio al carbonio verniciata
- Spazzola in nylon di pulitura griglia
- Spirale di estrazione
- Presa aspirazione

01, 02 - Particolare tamburo



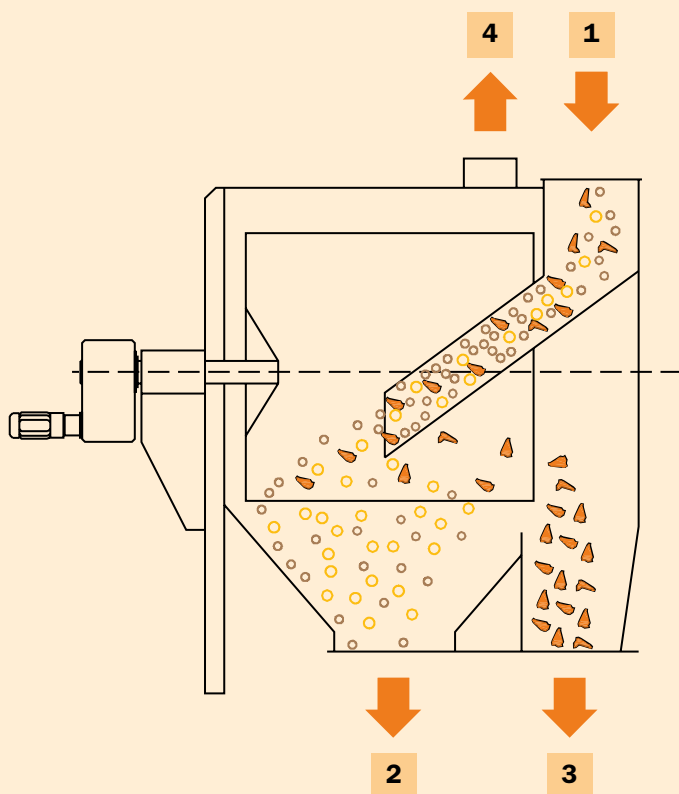


## FUNZIONAMENTO

Il prodotto entra per gravità in un tamburo rotante cilindrico, ricoperto da una griglia fissa. Il prodotto buono passa attraverso i fori predeterminati e le impurità

grosse escono alla fine del tamburo.

La scelta della griglia viene fatta in funzione della dimensione dei prodotti.



- 1 Entrata grano con impurità
- 2 Uscita prodotto buono
- 3 Uscita grosse impurità
- 4 Uscita polveri (prese aspirazione)

MODELLO	TS 90	TS 120
Portata - t/h**	100-200	200-300
Potenza Motore - kW	2,2	3
Lunghezza - mm*	2680	2680
Larghezza - mm*	1500	1500
Altezza - mm*	2150	2150
Peso a vuoto - kg	950	1300
Volume - m <sup>3</sup>	8,6	8,6

\* Misure di ingombro

\*\* Portata in pulitura con grano ps 0,78 t/m<sup>3</sup> - UR 14% - Impurità 2%

### OPTIONAL

- Rulli in legno
- Lastra in polietilene antiusura
- Portello antiscoppio
- Quadro elettrico



# COMBI SCARRABILE

La funzione del pulitore combi scarrabile è di rimuovere in breve tempo le impurità fini e grosse presenti nel cereale. È installato su un piano scarrabile (è possibile installarlo su di un carrello: versione 40 km/h stradale e versione 10 km/h solo uso interno) e viene utilizzato prima di immagazzinare il prodotto o per spedizione.



## COSTRUZIONE

- Carenatura e montanti di supporto tamburo in lamiera stampata zincata
- Porte laterali mobili dotate di maniglia e chiusura a chiave
- Griglie in lamiera di acciaio al carbonio forata
- Inclinazione manuale del tamburo
- Spazzola in nylon di pulitura griglie
- Velocità di rotazione fissa
- Spirale di estrazione
- Presa aspirazione

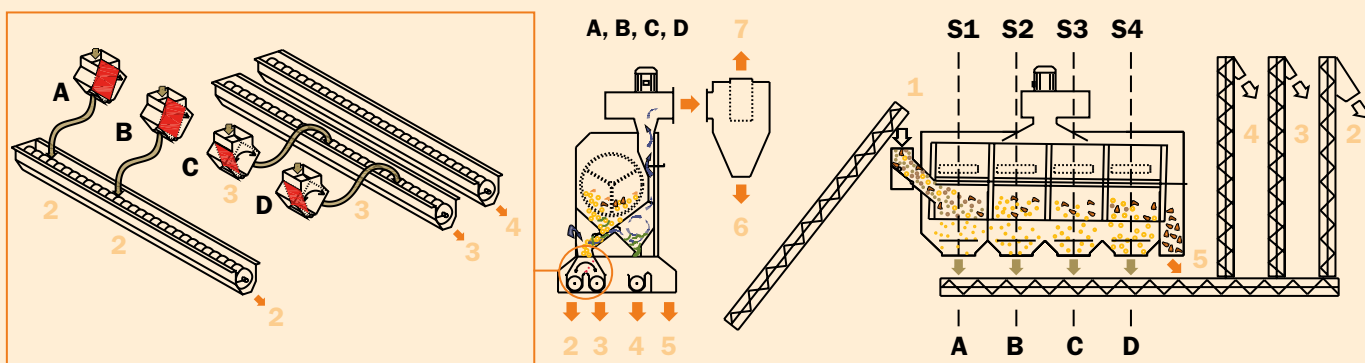


- 01 - Dettaglio ciclone
- 02 - Macchina in lavoro
- 03 - Porta d'ispezione
- 04 - Quadro elettrico
- 05 - Macchina in configurazione trasporto

## FUNZIONAMENTO

Il prodotto con le impurità viene caricato attraverso una coclea tubolare ed entra nel tamburo rotante. Le prime griglie rimuovono gli scarti fini le successive griglie suddividono il prodotto buono attraverso i fori. Alla fine delle griglie vengono eliminati gli scarti più grossi. In funzione del tipo di prodotto, più liscio o più ruvido, si varia l'inclinazione del tamburo per ottimizzare il lavoro di tutte le griglie. Per ogni griglia un sistema di regolazione permette di creare una distribuzione uniforme del prodotto che viene attraversato dall'aria che ne asporta le polveri

più leggere. Il prodotto pulito viene convogliato nella coclea n° 2 collegata alla coclea tubolare inclinata. È possibile mandare il sottoprodotto nella coclea n° 3 collegata alla coclea verticale. Le polveri più pesanti decantano e vengono convogliate nella coclea n° 4 collegata alla coclea verticale. Il flusso d'aria viene diretto ad un ciclone per l'abbattimento delle polveri più leggere. Gli scarti grossi vengono mandati nella coclea di convoglio n° 4 o all'esterno tramite l'apposito scivolo.



**A, B, C, D** Prodotto buono  
**1** ingresso prodotto con impurità  
**2** uscita prodotto pulito

**3** uscita fine impurità – calibrato  
**4** uscita fine impurità  
**5** uscita grosse impurità

**6** uscita polveri  
**7** uscita aria

MODELLO	COMBI SCARRABILE	COMBI SCARRABILE
	4/6	4/9
Portata Prepulitura - t/h **	30	60
Portata Pulitura - t/h ***	20	50
Portata Calibratura - t/h ****	2	8
Sup. Griglie - m <sup>2</sup>	5	10
N° griglie	4	4
Potenza Elettrica Tamburo - kW	1,1	3
Potenza Elettrica Coclea - kW	6,65	8,95
Potenza Elettrica Ventilatore - kW	3	4
Lunghezza - mm	5150	6350
Larghezza - mm	2310	2400
Altezza - mm	3270	3565
Peso a vuoto - kg	1960	2360

\*\* portata con grano ps 0,78 t/m<sup>3</sup> - UR 20% - 2% Impurità  
 \*\*\*\* portata con orzo ps 0,6 t/m<sup>3</sup> - UR 14% - (2 prodotti soglia 2,5 mm)

\*\*\* portata in pulitura (1a griglia fine) con grano ps 0,78 t/m<sup>3</sup>  
 UR 14% - 2% Impurità

### OPTIONAL

- Carrello
- Velocità variabile di rotazione tamburo

- Rulli in legno di pulitura griglia
- Lastra in polietilene antiusura
- Quadro elettrico

# SA

## SEPARATORE AD ARIA

Il separatore ad aria permette di separare il prodotto buono dal sottoprodotto e/o impurità a seconda del diverso peso specifico.



### COSTRUZIONE

- Carenatura in lamiera stampata zincata
- Serranda di regolazione flusso aria
- Serrande di selezione prodotto
- Tramogge di scarico



- 01 - Uscita aria
- 02 - Vista laterale
- 03 - Prese aria
- 04 - Tramogge scarico
- 05 - Scarico da tramogge



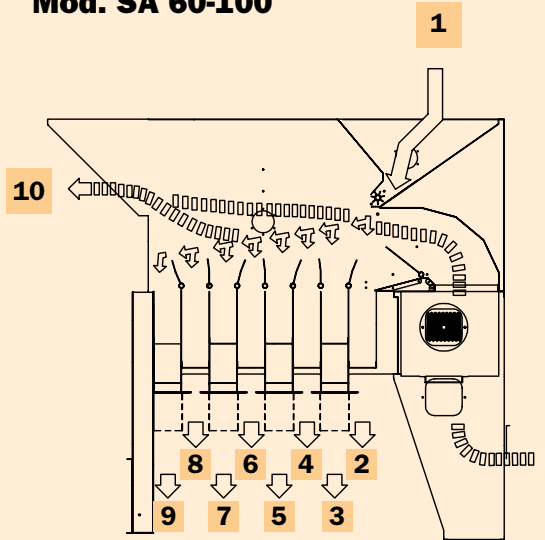
# FUNZIONAMENTO

Il prodotto entra per gravità in un distributore rotante e viene uniformemente distribuito su tutta la larghezza. Il prodotto viene investito da un flusso d'aria trasversale, e

in base al peso specifico cade più o meno lontano nelle tramogge di scarico.

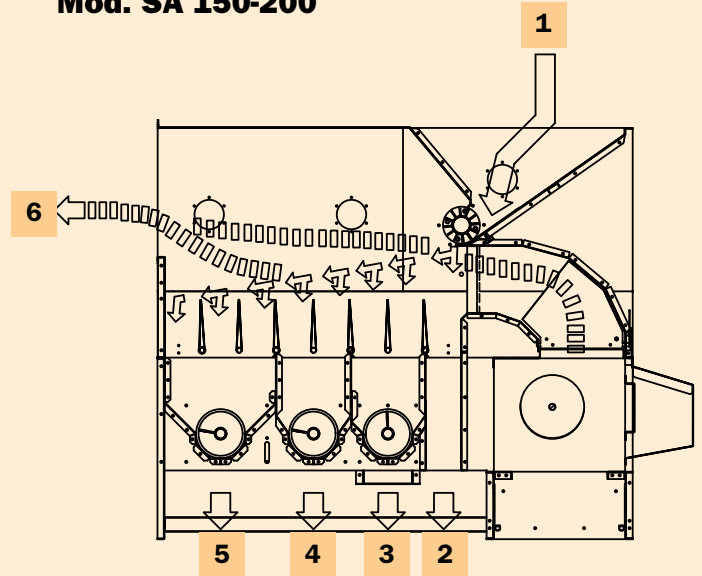
La macchina funziona a bocca libera.

## Mod. SA 60-100



LEGGERO ← PESANTE

## Mod. SA 150-200



LEGGERO ← PESANTE

### Mod. SA 60-100

- 1 entrata prodotto con impurità
- 2 I separazione
- 3 II separazione
- 4 III separazione
- 5 IV separazione
- 6 V separazione
- 7 VI separazione
- 8 VII separazione
- 9 VIII separazione
- 10 uscita polveri

### Mod. SA 150-200

- 1 entrata prodotto con impurità
- 2 I separazione
- 3 II separazione
- 4 III separazione
- 5 IV separazione
- 6 uscita polveri

MODELLO	SA 60	SA 100	SA 150	SA 200
Portata - t/h *	1,2	3	5	12
Potenza Elettrica rullo - kW	0,25	0,25	0,25	0,25
Potenza Elettrica ventilatore - kW	1,5	3	4	3x1,5
Lunghezza - mm	2837	2840	2340	2335
Larghezza - mm	830	1230	2090	2580
Altezza - mm	2320	2320	2320	2320
Peso a vuoto - kg	380	500	800	900

\* portata con grano ps 0,78 t/m<sup>3</sup> - UR 14% - 2% Impurità.

### OPTIONAL

- Ruote di movimentazione
- Quadro elettrico

- Inverter
- Cassone di raccolta



# PULITORE COMBINATO MOBILE

A seconda delle esigenze è possibile realizzare macchine ottenute dalla combinazione di specifici modelli di pulitori montati su carrelli per la movimentazione.



## COSTRUZIONE

- Carrello in acciaio verniciato
- Carenatura e montanti di supporto tamburo in lamiera stampata zincata
- Porte laterali mobili dotate di maniglia e chiusura a chiave
- Griglie in lamiera forata in acciaio al carbonio
- Inclinazione manuale del tamburo
- Spazzole in nylon di pulitura griglie
- Velocità di rotazione fissa
- Convogliatore di regolazione uscita grosse impurità a regolazione manuale
- Carenatura aspirazione a pannelli in lamiera stampata zincata
- Presa aspirazione
- Serrande di regolazione flusso aria

- 01 - Particolare ciclone
- 02 - Particolare quadro di comando



# TIPI DI CARRELLO

Le strutture dei carrelli vengono realizzate in base al modello di macchina da trasportare; il materiale impiegato è acciaio zincato a caldo o verniciato. Generalmente il carrello è dotato di stabilizzatori.

## Per movimentazione interna



Carrello per la movimentazione interna, completo di ruote singole, stabilizzatori a vite manuali e timone con occhiello.

Costruzione in acciaio tubolare zincato a caldo o verniciato.

## Omologato per circolazione su strada



Carrello costruito per la movimentazione su strada, completo di ruote gemellari, stabilizzatori a vite manuali, freni a tamburo e timone con attacco a gancio automezzo.

Costruzione in acciaio tubolare zincato a caldo o verniciato.

## Versione scarrabile



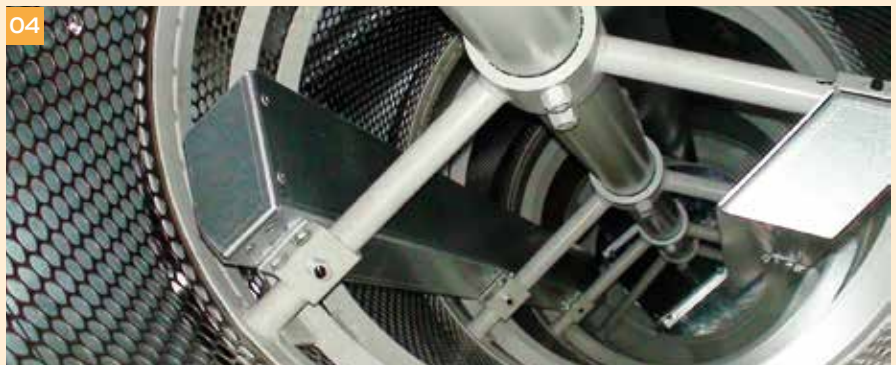
Telaio in acciaio tubolare con stabilizzatori a vite manuali.

Costruzione in acciaio tubolare zincato a caldo o verniciato.



# PARTICOLARI COSTRUTTIVI

- 1) Spazzole in nylon di pulitura griglie
- 2) Leve di comando
- 3) Rulli in legno
- 4) Tazze
- 5) Griglie in acciaio al carbonio



- 06) Tramoggia collegamento ventilatore
- 07) Funi di sicurezza
- 08) Serrande di regolazione flusso aria
- 09) Uscita scarti coclea PA-D
- 10) Regolazione inclinazione tamburo
- 11) Tramoggia di entrata prodotto
- 12) Convogliatore di regolazione uscita grosse impurità a regolazione manuale

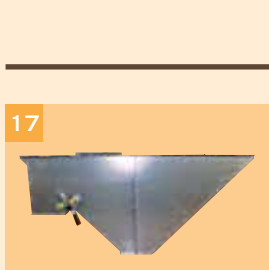
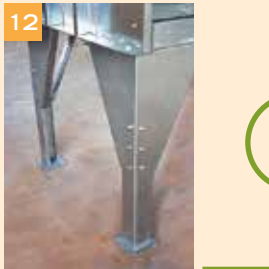
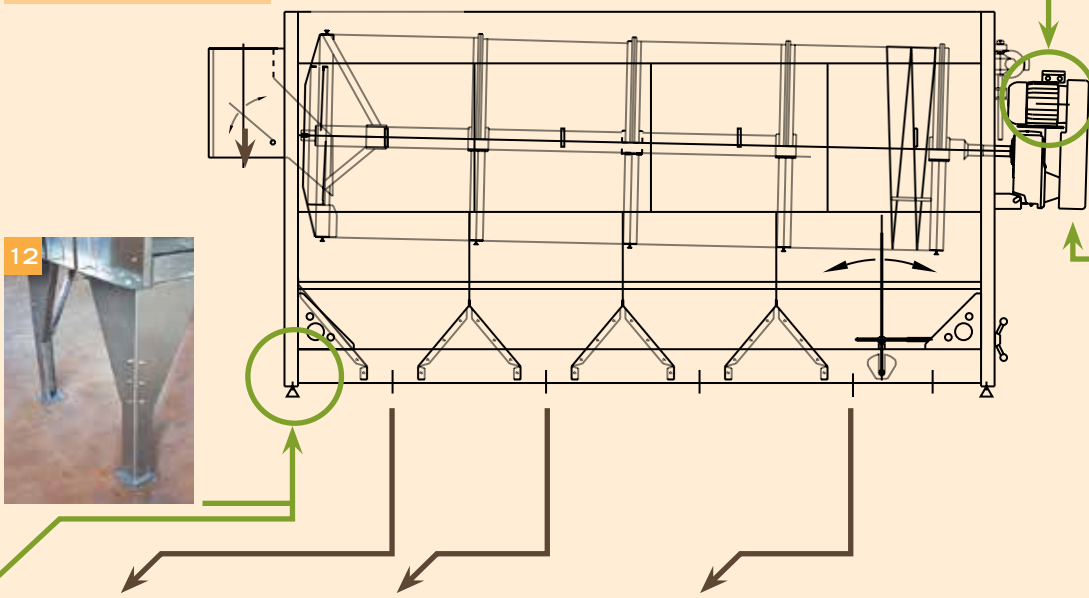
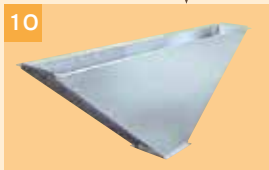
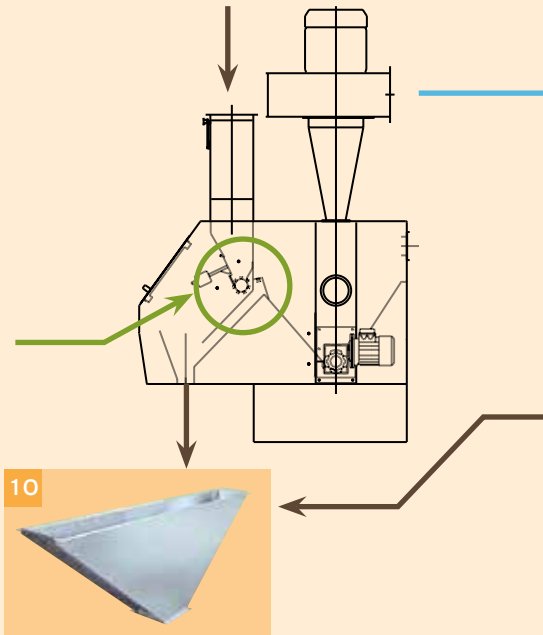






# ACCESSORI E OPTIONAL

↓ PRODOTTO IN ENTRATA



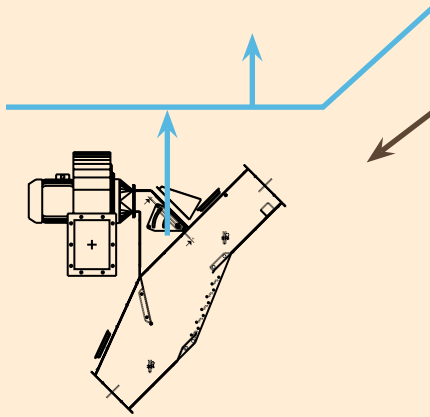




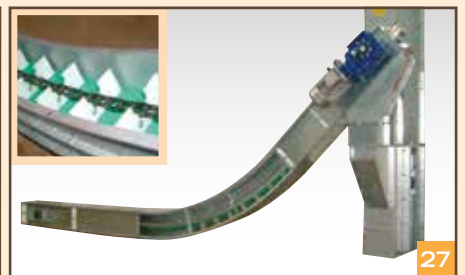
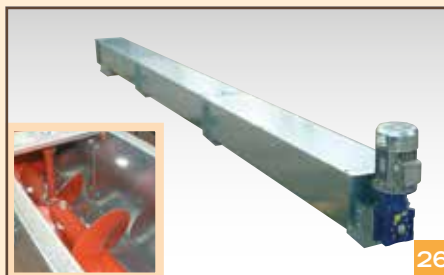
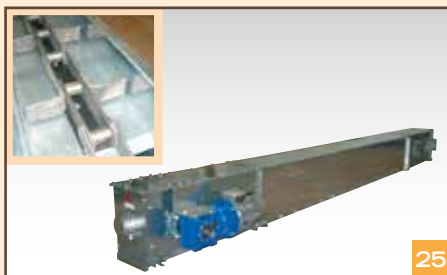
→ USCITA ARIA



←  
PRODOTTO  
IN ENTRATA



- 01) Freno
- 02) Curva in ghisa
- 03) Cono di riduzione
- 04) Giunzioni auto frenanti a 45°
- 05) Valvola a 2 vie
- 06) Deferizzatore
- 07) Raccordi per aspirazione
- 08) Servomotore per apertura chiusura serrande
- 09) Preleva campioni
- 10) Tramoggia
- 11) Bocchetta di carico con by-pass elettrico
- 12) Gambe regolabili
- 13) Ballatoi e scale
- 14) Tramogge scarico
- 15) Bocca sacco
- 16) Serrande scarico con chiusura
- 17) Tramoggia di scarico con by-pass
- 18) Filtro autopulente
- 19) Cicloni
- 20) Motovariatore
- 21) Inverter
- 22) Inclinazione motorizzata tamburo
- 23) Quadro elettrico
- 24) Regolatore touch screen: indica le griglie da montare e regola automaticamente inclinazione e posizione serrande aria
- 25) Trasportatore a catena
- 26) Coclea a cassetta
- 27) Trasportatore a palette
- 28) Trasportatore pneumatico
- 29) Nastro trasportatore



→ PRODOTTO BUONO  
IN USCITA





# CALIBRO DEI CEREALI TRATTATI



## ELENCO PULITURA ALCUNE SEMENTI DELLE NOSTRE MACCHINE

- AVENA
- BARBABIETOLA
- CACAO
- CAFFÈ
- CANAPA
- CAROTE
- CAVOLO
- CECI
- CIPOLLA
- COLZA
- FAGIOLI
- FAVA
- FAVINO
- GIRASOLE
- GRANO
- GRANO SARACENO
- LENTICCHIE
- LOGLIO
- LUPINO
- MAIS
- ORZO
- PANICO
- PISELLI
- RAVANELLO
- RISONE
- SCAGLIOLA
- SEGALE
- SEMI DI LINO
- SENAPE
- SESAMO
- SOJA
- SORGO
- TRIFOGLIO
- VECCIA
- ZUCCHINO

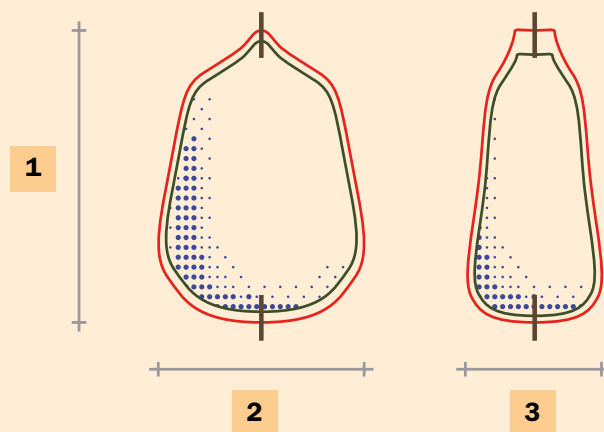
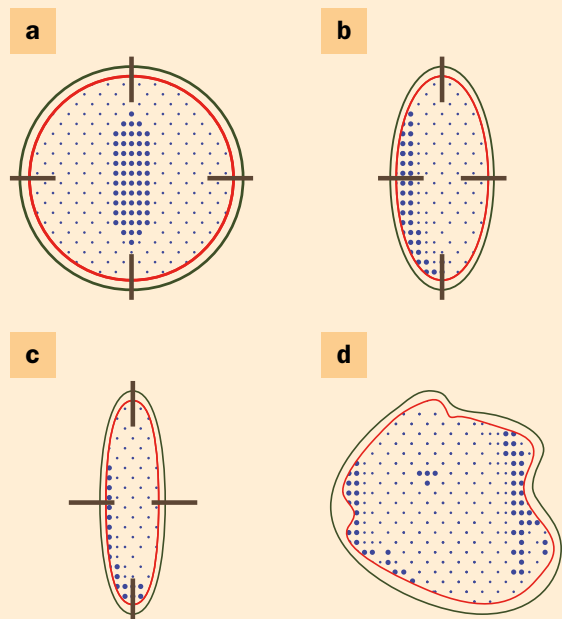
## SOLUZIONI PERSONALIZZATE



# SCEGLIERE LA GRIGLIA IN BASE AL SEME

CHE FORMA HA IL SEME DA LAVORARE?

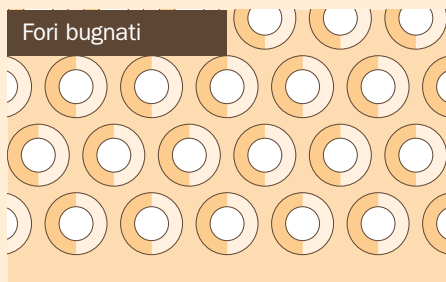
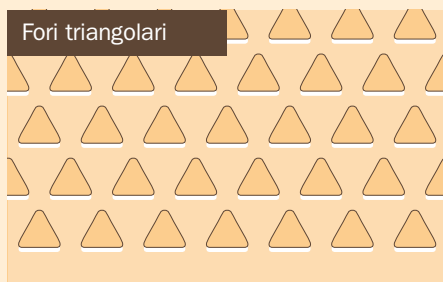
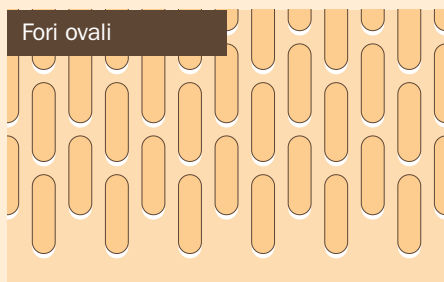
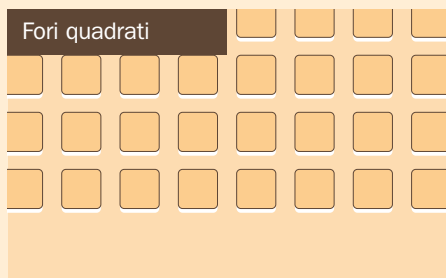
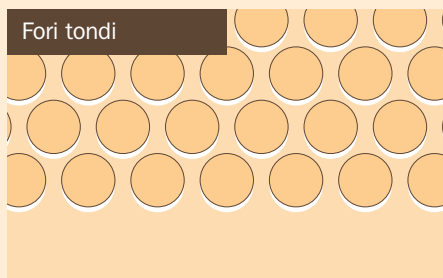
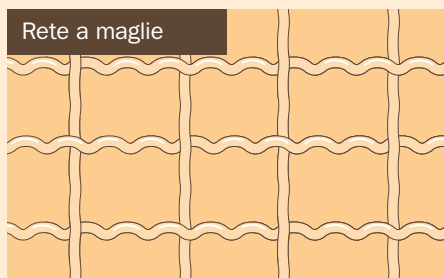
QUANTO MISURA?



- a** Sferico
  - b** Ellittico
  - c** Ellittico allungato
  - d** Forma imprecisata
- 1** Lunghezza
  - 2** Larghezza
  - 3** Spessore

Tipo di seme	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>	Misure	<b>1</b> .....	<b>2</b> .....	<b>3</b> .....
Tipo di seme	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>	Misure	<b>1</b> .....	<b>2</b> .....	<b>3</b> .....
Tipo di seme	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>	Misure	<b>1</b> .....	<b>2</b> .....	<b>3</b> .....
Tipo di seme	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>	Misure	<b>1</b> .....	<b>2</b> .....	<b>3</b> .....

## TIPOLOGIE DI GRIGLIE UTILIZZATE





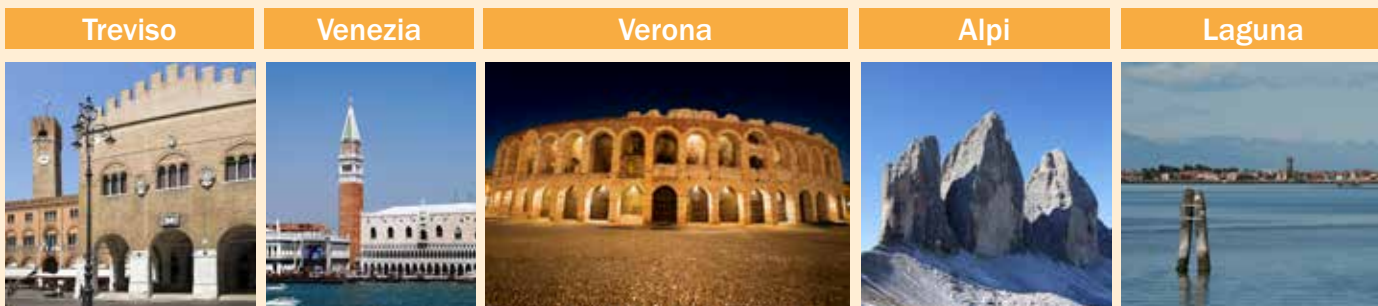
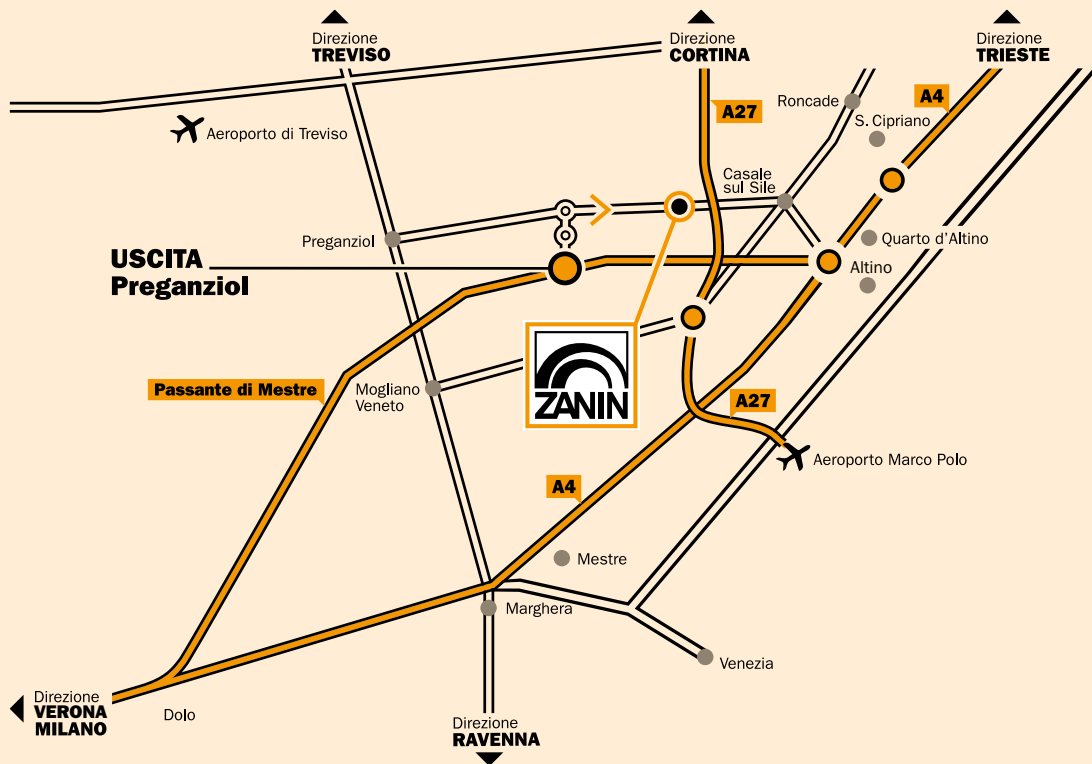


Foto di Glauco Granatelli, Walter Coledan, Dicaprio Veronica, Didier Descouens, Maik-T. Šebenik



**ZANIN F.lli s.r.l.**  
 Viale delle Industrie, 1  
 31032 Casale sul Sile (TV) - Italy

T. +39 0422 785444  
 F. +39 0422 785805

www.zanin-italia.com  
 info@zanin-italia.com



©2015 ZANIN F.lli - Tutti i contenuti (testi, foto, grafica) presenti all'interno di questo supporto sono proprietà della ditta ZANIN F.lli e sono protetti dalla vigente normativa sulla proprietà intellettuale, non potranno quindi essere pubblicati, riprodotti, riscritti, distribuiti, commercializzati, senza una esplicita autorizzazione.

I marchi, le denominazioni e le ditte menzionati all'interno di questo supporto sono di proprietà dei rispettivi proprietari e sono protetti dalla normativa vigente in materia di marchi, brevetti e/o copyright.

La ditta ZANIN F.lli declina ogni responsabilità per eventuali inesattezze contenute nel presente depliant, riservandosi di apportare al prodotto le modifiche che riterrà opportune in qualsiasi momento e senza preavviso.

ATTENZIONE: DATI NON VINCOLANTI FARE RIFERIMENTO ALLA SCHEDA TECNICA RILASCIATA DIRETTAMENTE DALLA ZANIN F.LLI

**RIVENDITORE**